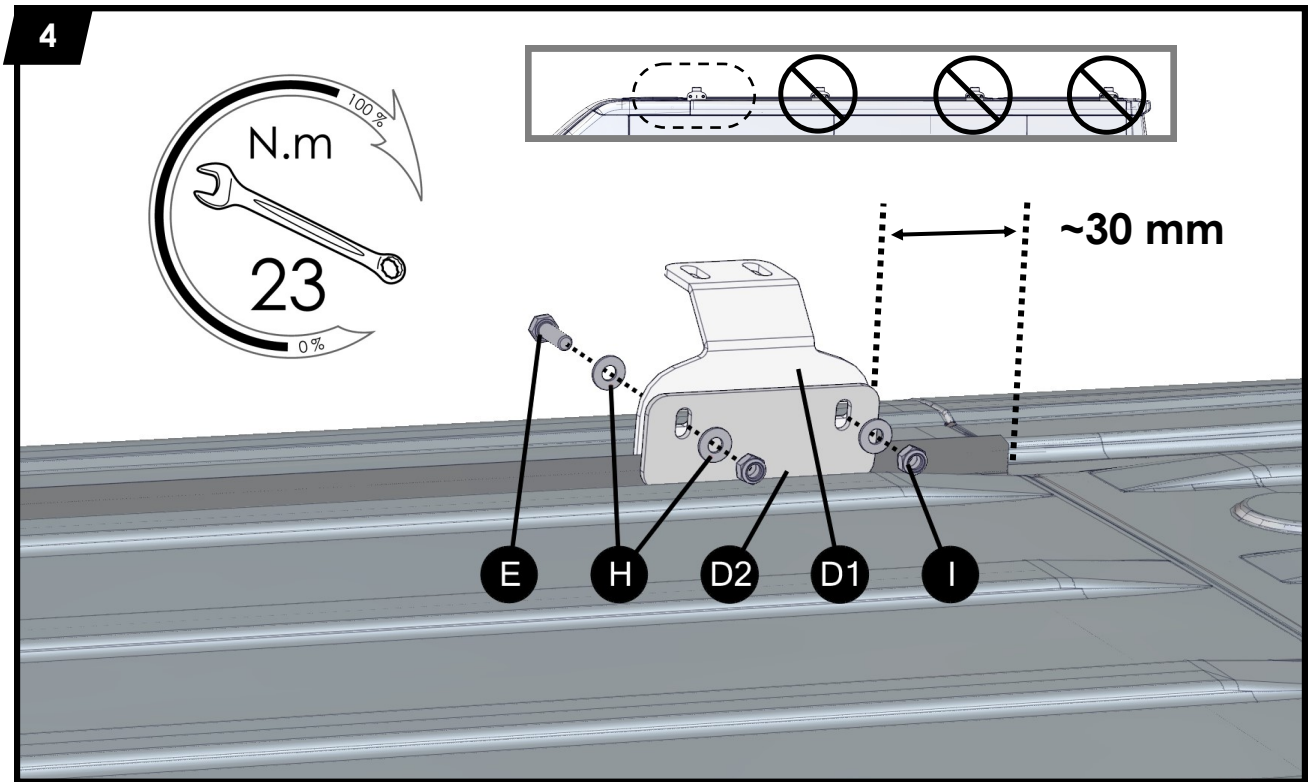
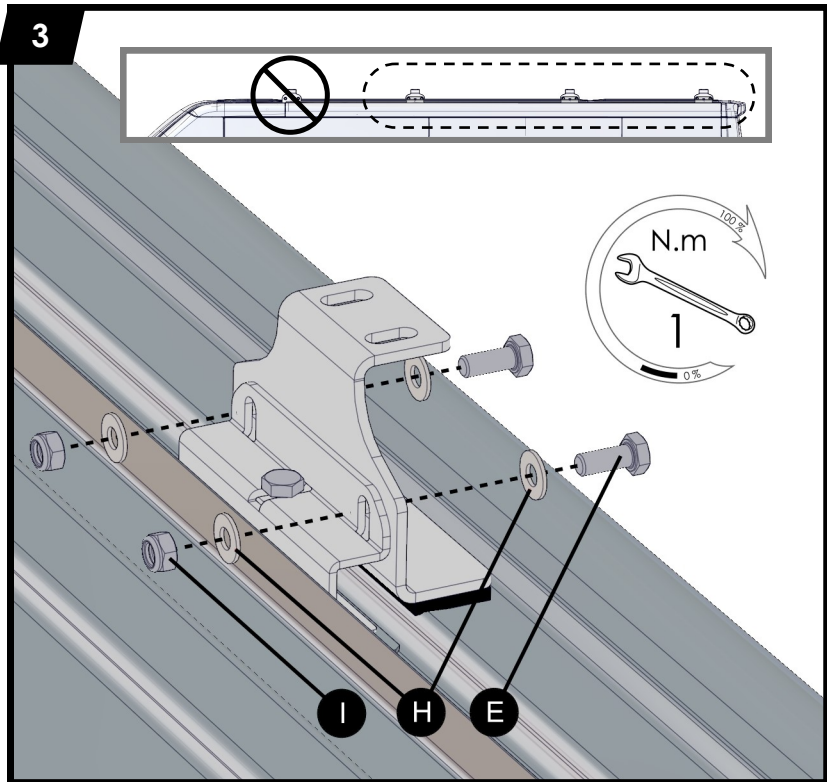
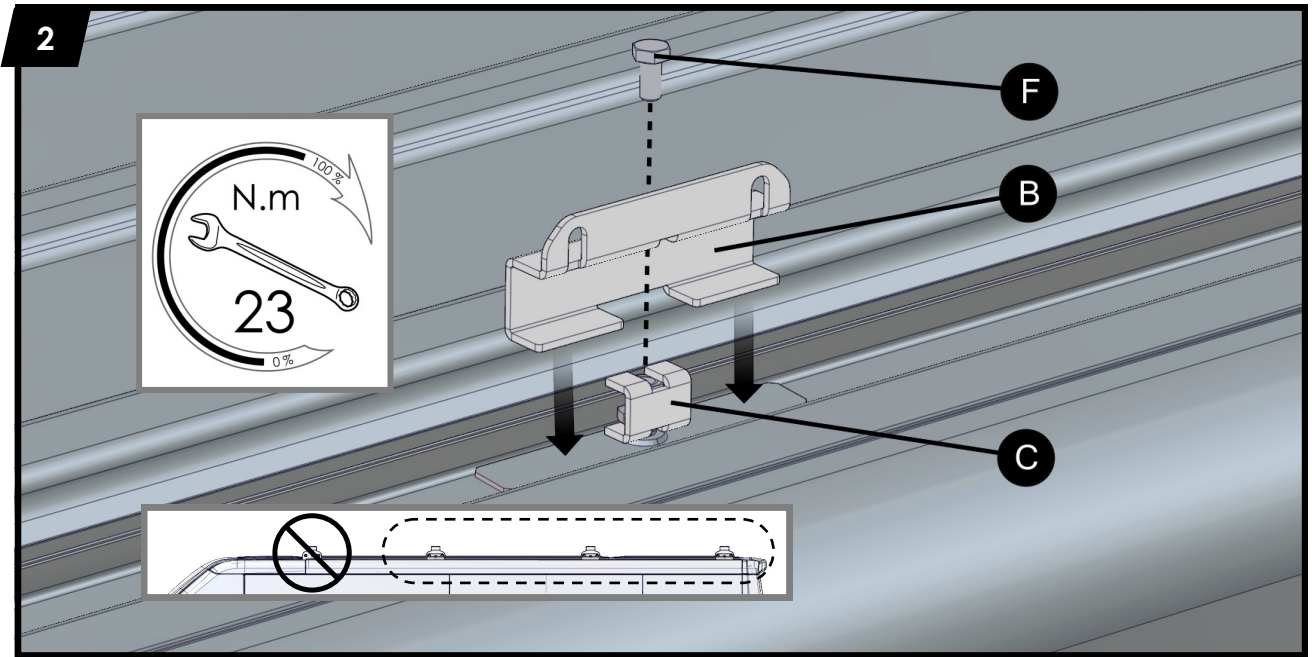
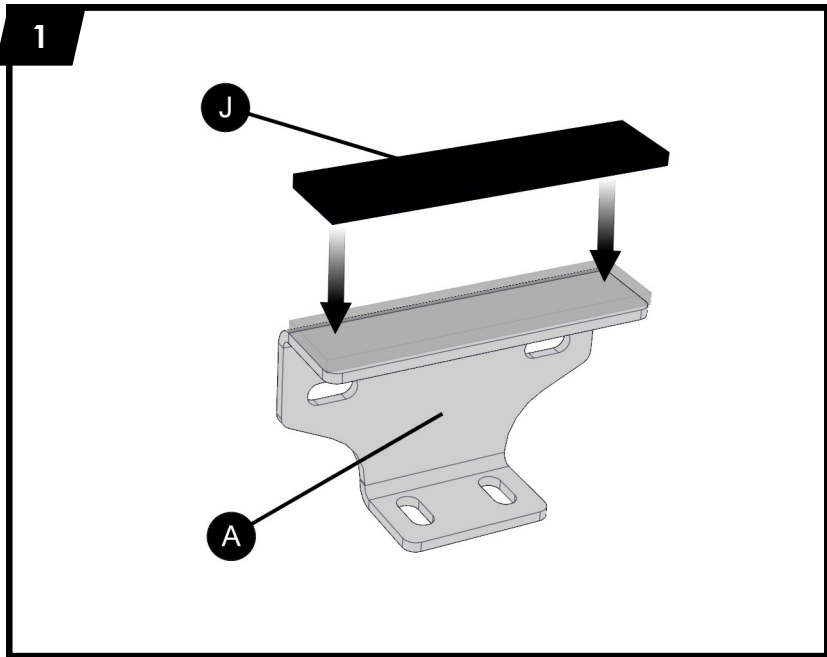
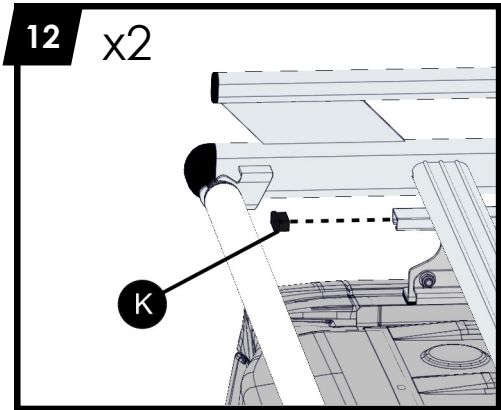
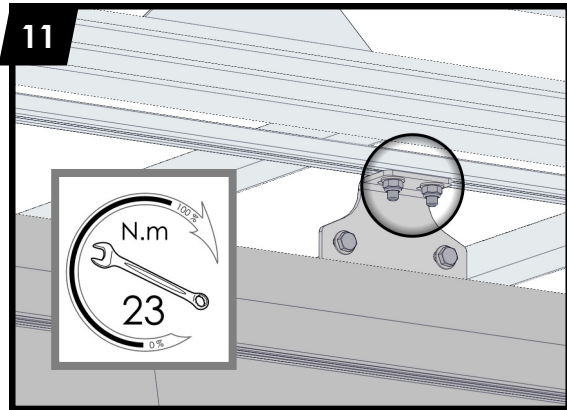
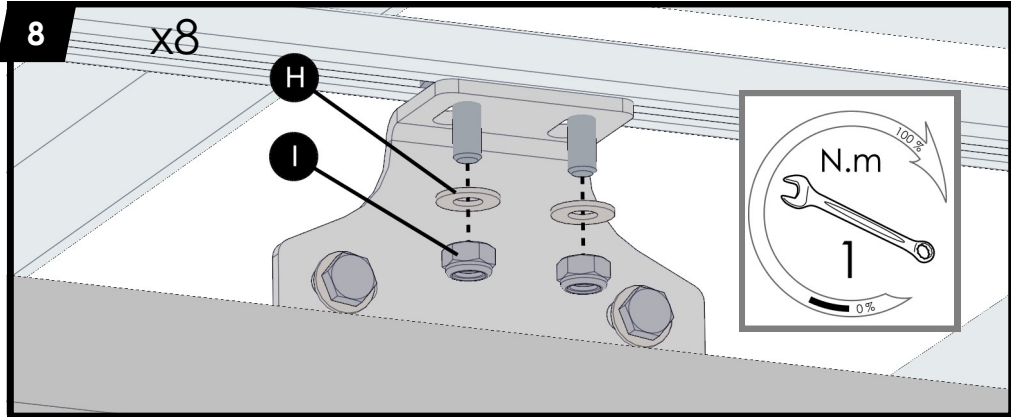
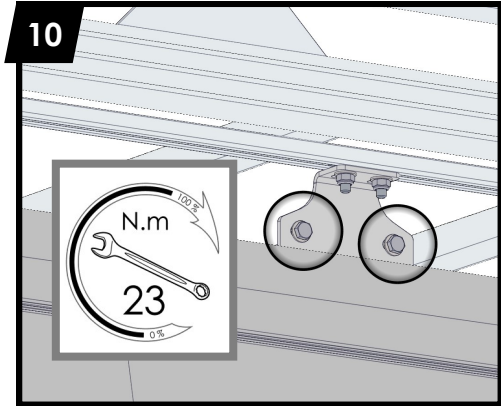
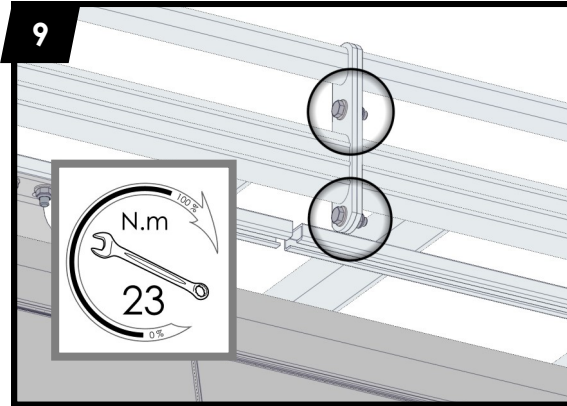
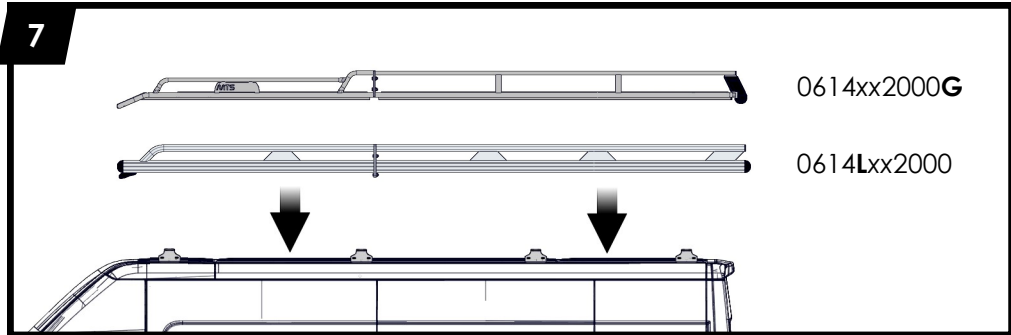
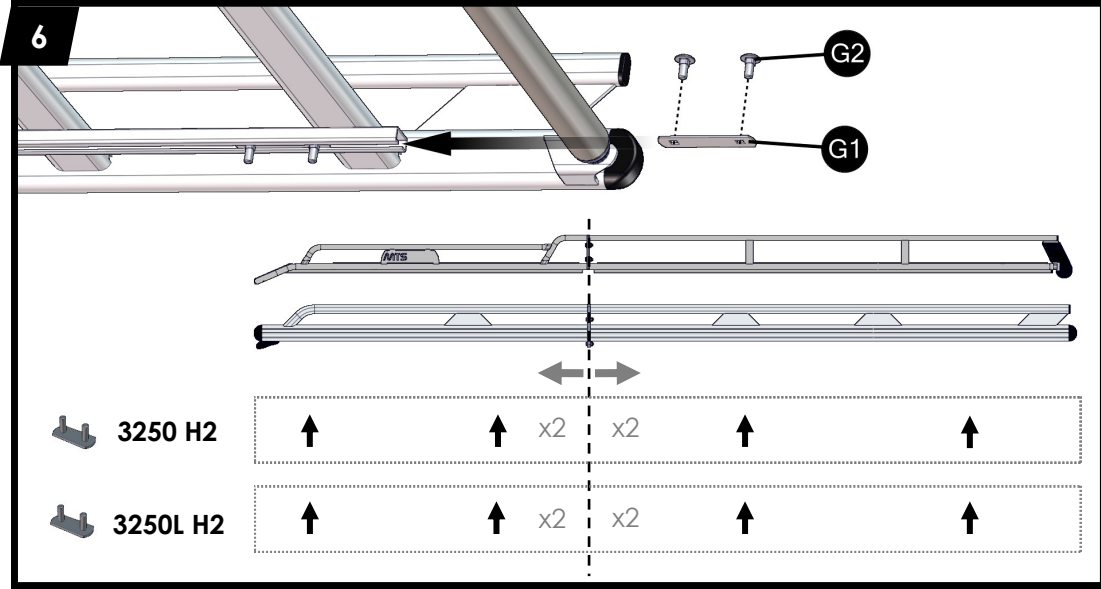
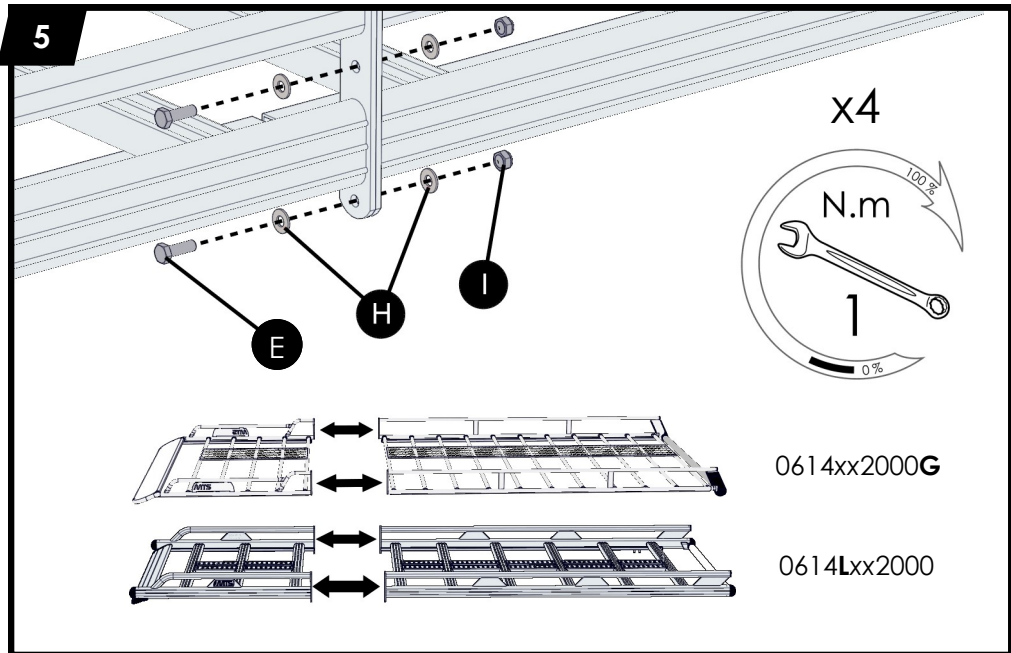


							 2x 13
0614LCP2000	3000 H1 7 m ³						
0614CP2000G							
0614LAP2000	3250 H2 10.8 m ³	0614DG201	150 kg	41.5 kg	108.5 kg	50'	
0614AP2000G			150 kg	57 kg	93 kg		
0614LDP2000	3250L H2 12 m ³	0614DG201	150 kg	44.5 kg	105.5 kg	50'	
0614DP2000G			150 kg	62 kg	88 kg		

	A 0614AG01Z	B 0614AG02Z	C 0614AG03Z	D1 0614AG04Z	D2 0614AG05Z	E M8x25	F M8x16	G1 0A01AG101Z	G2 M8x20	H Ø8 M	I M8	J	K
0614DG201	6x	6x	6x	2x	2x	20x	6x	8x	16x	56x	36x	6x	2x





<p>E</p> <p>Sistema de fijación verificado por el IFAC, teniendo como base el Reglamento de la UE sobre el ruido de los vehículos pesados. Publicado en el nombre Internacional ISO/7945 11542004.</p> <p>IMPORTANTE</p> <p>Los frenos difieren a los frenos de freno o fin de salir que se desajustan o se desmontan.</p> <p>PAR DE ARRIBRE REQUERIDO:</p> <p>Tuerca hexagonales M8 : 24 Nm Tornillo H M8 : 24 Nm</p>	<p>I</p> <p>Il sistema di fissaggio è stato omologato dall'IFAC secondo il regolamento UE sul rumore dei veicoli pesati. Pubblicato nel nome internazionale ISO/7945 11542004.</p> <p>IMPORTANTE</p> <p>Onde evitare allentamenti o smontamenti utilizzare esclusivamente dadi autobloccanti.</p> <p>COPRIL DI SERBAGGIO RICHIESTA:</p> <p>Vite H M8 : 14 Nm Dadi esagonali M8 : 24 Nm Vite H M8 : 24 Nm</p>	<p>NL</p> <p>Het bevestigingsstelsysteem is goedgekeurd door IFAC op basis van het Europees Verdrag betreffende de geluidsoverlast van zwaarverkeer. Gepubliceerd onder de internationale naam ISO/7945 11542004.</p> <p>BEWAARSCHIJN</p> <p>Om te voorkomen dat de bevestigingen ten einde het loskomen of ontspannen van de vijzen door milligram te voorkomen, Gelieve geen andere vijzen gebruiken dan die meegeleverd door MTS.</p> <p>VERBOD AANBRANGEMONT:</p> <p>Tuurbout M8 : 14 Nm Moeren M8 : 24 Nm Vijzen H M8 : 24 Nm</p>
<p>- Consulte el manual de utilización de su vehículo para saber cuál es la carga máxima sobre copo autorizada por su constructor.</p> <p>- Por razones de seguridad, utilizar debidamente los frenos de frenos autobloccantes.</p> <p>- Siempre que sea posible, la carga deberá estar uniformemente distribuida por toda la superficie del dispositivo, teniendo en cuenta el centro de gravedad que se o menor elevado posible. Sería preciso que el dispositivo estuviera distribuido de manera conveniente en su normativa vigente y están convenientemente estibados.</p> <p>- El imprescindible que la carga esté estibada de manera segura por medio de correas de fijación o de dispositivos similares adaptados a la forma de dicho terreno o las zonas geográficas. Contratar con un profesional para el estibado de la carga. No se debe utilizar el dispositivo de la carga durante el trayecto. No se deben utilizar cadenas con eslabones.</p> <p>- Los surfs de nieve, planchas o cargas similares, por ejercer resistencia a la suspensión, deberán ser transportados uno al lado del otro, sino supuestos.</p> <p>- Dado que cualquier carga transportada sobre el lecho de un vehículo afecta de manera sensible su comportamiento (sensibilidad al viento lateral), comportamiento en curva y al frenado), se recomienda conducir con precaución, reduciendo la velocidad y frenando en curva el aumento de las distancias de frenado.</p> <p>Atención: El INCUMPLIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y RESPONABILIDAD AL FABRICANTE. El DESCUIDO DE LA BOLA Y LIBERA DE ES IMPORTANTE DE RESERVA LAS LIMITACIONES DE CARGA.</p> <p>SERA NECESARIO APLICAR CORRECTAMENTE LOS DISPOSITIVOS DE ESTIBA Y CONTRAFUERZO CON RESERVANDO DIBUJOS EN EL MANUAL.</p> <p>ES IMPORTANTE QUE EL MATERIAL SEA MANTENIDO CORRECTAMENTE. ES NECESARIO QUE ESTAS INSTRUCCIONES QUEDEN A DISPOSICIÓN DEL VEHICULO Y SEAN CONSERVADOS CON EL MANUAL DE UTILIZACIÓN DEL VEHICULO.</p>	<p>- Per quanto possibile, il carico dovrà essere distribuito in maniera uniforme sull'intera superficie del dispositivo, tenendo presente che il baricentro dovrà essere più in basso possibile. I carichi sporgenti dal centro di gravità dovranno rispettare le disposizioni di legge in vigore ed essere ben fissati.</p> <p>- Il carico dovrà necessariamente essere ben assicurato per mezzo di cavi di fissaggio o altri dispositivi in tale scopo e in grado di resistere alle zone geografiche. Contrattare regolarmente con un professionista che si occupi di stivare la carica. Non utilizzare il dispositivo di carico durante il viaggio. Non utilizzare catene con anelli saldati.</p> <p>- Snowboard, tavole o altri carichi simili che possono causare stirappi o lesioni, non devono essere posizionati l'uno di fianco all'altro, bensì separatamente.</p> <p>- In caso di trasporto di carichi sul letto del veicolo che possono incidere significativamente sul suo comportamento in strada (sensibilità al vento laterale, comportamento in curva e in frenata), si consiglia di prestare maggiore prudenza nella guida e di moderare la velocità, tenendo conto dell'aumento delle distanze di frenaggio.</p> <p>Attenzione: IL MANCATO RISPETTO DELLE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E UTILIZZO PUÒ PROVOCARE IL DISTACCO DEI CERCHI PORTAACCHI ED ENNEBINA IL COSTRUTTORE DA QUALSIASI RESPONSABILITÀ IN MERITO.</p> <p>IL RISPETTO DEI LIMITI DI CARICO È FONDAMENTALE.</p> <p>DISPOSITIVI DI RISSAGGIO DEL CARICO DEVONO ESSERE ASSICURATI CORRETTAMENTE E CONTRAFUERZO REGOLARMENTE DIBUJOS EN EL MANUAL.</p> <p>È FONDAMENTALE EFFETTUARE UNA CORRETTA MANUTENZIONE DEL MATERIALE.</p> <p>È NECESSARIO CHE QUESTE ISTRUZIONI SIANO MANTENUTE A DISPOSIZIONE DELL'UTENTE E CHE SIANO CONSERVATE INSIEME AL LIBRO DI USO E MANUTENZIONE DEL VEICOLO.</p>	<p>- Recceptieleg de handleiding van uw voertuig om de maximale belasting op de aandrijver, bepaald door de constructeur, te controleren.</p> <p>- Voor veiligheidsredenen, dient u bijgeleverde bevestigingen uitsluitend te gebruiken.</p> <p>- Tracht de vracht zo gelijkmatig mogelijk te verdelen over het gehele oppervlak van de oelastager. Houid het bij ook rekening met het gewicht van de vracht. Het gewicht van de vracht moet laag mogelijk zijn. Het gewicht van de vracht moet laag mogelijk zijn. Het gewicht van de vracht moet laag mogelijk zijn.</p> <p>- Het is noodzakelijk dat de vracht vastgemaakt wordt op een degelijke manier. Het is noodzakelijk dat de vracht vastgemaakt wordt op een degelijke manier. Het is noodzakelijk dat de vracht vastgemaakt wordt op een degelijke manier.</p> <p>- Snowboards, planken en soortgelijke vracht die rillingen heeft (of vangen van wind, met de gevrijg loskleding), kunnen het best opéীগegensgesteld worden en niet 2-in-2-in.</p> <p>- Bij de doordat dat het fit- en verrijgdegevoel goed is bevestigd (gevoel van zwaarte) dat het resultaat snelheid en remafstanden aan te passen en met meer voorzichtigheid te rijden.</p> <p>Wagwichtwijzing: HET NIET BEVINGEN VAN DE MONTAGE- EN GERIKSANSWAZINGEN KUNNEN TOT HET LOSKOMEN VAN DE VERBANDMOEDERLIJND.</p> <p>Het is belangrijk de losmethoden te respecteren.</p> <p>HET IS NOODZAKELIJK OM HET BEVINGENSMATERIAAL OP EEN CORRECTE MANIER TE MONTAGEN EN REGELMATIG TE MANUTENEN DIBUJOS EN EL MANUAL.</p> <p>HET IS ZELF BEWAARSCHIJN DAT HET MATERIAAL NIET JUST ONDERHOUD GENIET.</p> <p>HET IS NOODZAKELIJK DAT DESE INSTRUCTIES ERG REGELMATIG BIJ UZ VAN DE GEBRUIKER EN BEWAARD BIJ HET ONDERHOUDSBOEKJE VAN HET VOERTUIG.</p>
<p>D</p> <p>Das Befestigungssystem wurde von der IFAC orientiert, auf der Grundlage der französischen Norm NFR 18 903.3 von 1996, covering the requirements of the international ISO/7945 11542004.</p> <p>WICHTIG!</p> <p>Keine anderen Muttern als die selbstblockenden Muttern verwenden, um jede Lockerung bzw. jedes Löslösen zu vermeiden.</p> <p>GEGEBENES ANZIEHERMOMENT:</p> <p>Schraube H M8 : 14 Nm Sechskantschrauben M8 : 24 Nm Schraube H M8 : 24 Nm</p> <p>- Schlagen Sie in der Gebrauchsanweisung Ihres Fahrzeuges nach, um die von Hersteller autorisierte maximale Oberflächbelastung zu vermeiden.</p> <p>- Benutzen Sie aus Gründen der Sicherheit, unbedingt die mitgelieferten selbstblockenden Muttern.</p> <p>- Die Last sollte, soweit wie möglich gleichmäßig auf der gesamten Oberfläche der Ladevorrichtung verteilt werden, wobei der Schwerpunkt der Last möglichst niedrig sein sollte. Überstehende Lasten, die über den Dachhöhepunkt hinausragen, müssen die Bestimmungen der geltenden Vorschriften eingehalten werden, und dass die Lasten entsprechend befestigt sind.</p> <p>- Es ist unbedingt notwendig, dass die Bindung sicher mit Hilfe von Befestigungsmitteln oder drittlichen Lasten, die anpassbar und geeigneten Vorrichtungen zur Befestigung, welche die aerodynamischen Kräfte ausüben, befestigt werden. Überprüfen Sie während der Fahrt regelmäßig die Befestigungsvorrichtungen sowie die Befestigung der Lasten. Beachten Sie unbedingt die geltenden Vorschriften.</p> <p>- Snowboards, Surfplatter oder ähnliche Lasten, bei denen es zu starken Auftriebskräften kommen kann, dürfen nicht nebeneinander transportiert werden, sondern nur hintereinander transportiert werden.</p> <p>- Jede auf dem Dach eines Fahrzeuges transportierte Last beeinflusst das Fahrverhalten und das Bremsverhalten, es wird geraten, vorsichtig und mit verlässigster Geschwindigkeit zu fahren und den verlässigsten Verlangsamung zu betreiben.</p> <p>Hinweis: Die NICHTHALTUNG DER MONTAGE- UND NUTZUNGSANWEISUNGEN KANN ZUM LOSLÖSEN DES DACHGEFÄHRTRÄGERS FÜHREN. IN DIESEM FALL ES IST WICHTIG, DIE BEGRENZUNGEN DER BELASTUNG EINZUHALTEN.</p> <p>ES IST NOTWENDIG, DIE BEFESTIGUNGSVORRICHTUNGEN KORREKT FESTZULEGEN UND DIESE WÄHREND DER NUTZUNG REGELMÄSSIG ZU ÜBERPRÜFEN.</p> <p>ES IST WICHTIG, DASS DIE ÜBEROHRENMATERIALIEN KORREKT GEWARTET WERDEN.</p> <p>ES IST NOTWENDIG, DASS DIESE ANLEITUNG ZUR VERBODUNG DER BENUTZERS SIEHT UND MIT DEM FANDEHRENDENBUCH AUFBEWAHRT WIRD.</p>	<p>EN</p> <p>The attachment system has been validated by the IFAC on the basis of the French standard NFR 18 903.3 from October 1996, covering the requirements of the international ISO/7945 11542004.</p> <p>IMPORTANT!</p> <p>Do not use anything other than brake bolts to avoid any loosening. Do not use anything other nuts and bolts than those provided by MTS.</p> <p>REQUIRED TIGHTENING TORQUE:</p> <p>Hexagonal nut M8 : 14 Nm Screws H M8 : 14 Nm Hexagonal nut M8 : 24 Nm Screws H M8 : 24 Nm</p> <p>- Consult the owner's manual of your vehicle to find out the max. load on the roof authorised by your manufacturer.</p> <p>- For safety reasons, always use the supplied brake nuts.</p> <p>- As much as possible, the load must be evenly distributed over the whole surface of the device, keeping the centre of gravity as low as possible. Overhanging loads, that extend above the roof height, must comply with regulations in force and be properly attached.</p> <p>- The load must be attached solidly with fixing belts or similar suitable devices and must be able to resist aerodynamic forces. Regularly check the fastening and the load during the journey. Besides, observe the applicable regulations.</p> <p>- As any load transported on the roof of a vehicle affects the vehicle's handling and braking behaviour, it is advised to drive with greater care by keeping the speed down and taking increased braking distances into account.</p> <p>Warning: FAILURE TO OBEY THE INSTRUCTIONS FOR FITTING AND USE CAN CAUSE THE USER TO LOSE ANY LIABILITY.</p> <p>IT IS IMPORTANT TO RESPECT THE LOADING LIMITS.</p> <p>IT IS NECESSARY TO TIGHTEN THE ANCHORING DEVICES CORRECTLY AND CHECK THEM REGULARLY DURING THE JOURNEY.</p> <p>IT IS IMPORTANT FOR THE EQUIPMENT TO BE PROPERLY LOOKED AFTER.</p> <p>IT IS NECESSARY THAT THESE INSTRUCTIONS AND USE INSTRUCTIONS STAY AT USER'S DISPOSAL. TO KEEP WITH THE OWNER'S MANUAL OF THE VEHICLE.</p>	<p>F</p> <p>Le système de fixation a été validé par l'IFAC sur la base de la norme française NFR 18 903.3 de octobre 1996, couvrant les exigences des règlements de la norme internationale ISO/7945 11542004.</p> <p>IMPORTANT!</p> <p>Ne pas utiliser d'autres écrous que les écrous fournis afin d'éviter tout desserrage ou desserrage. Ne pas utiliser une autre visserie que celle fournie par MTS.</p> <p>COUPLE DE SERBAGE REQUIS:</p> <p>Vis H M8 : 14 Nm Ecouilles hexagonales M8 : 24 Nm Vis H M8 : 24 Nm</p> <p>- Consultez le manuel d'utilisation de votre véhicule pour connaître la charge maximum autorisée sur le position par votre constructeur.</p> <p>- Pour des raisons de sécurité, utiliser impérativement les écrous fournis avec les vis.</p> <p>- Autant que possible, la charge doit être uniformément répartie sur toute la surface du dispositif, en tenant compte du centre de gravité qui doit être le moins élevé possible. Il est nécessaire que les charges dépassant la hauteur du toit soient correctement attachées et qu'elles soient régulièrement vérifiées.</p> <p>- Il est indispensable que la charge soit attachée d'une manière sûre au moyen de courroies de fixation ou de dispositifs similaires adaptés à cette fin, et capable de résister aux forces aérodynamiques. Vérifier régulièrement l'état de la charge et la charge pendant le trajet.</p> <p>- Les surfs, des neiges, planches ou charges similaires engendrant des efforts d'entraînement ne doivent pas être transportés côte à côte, mais séparément.</p> <p>- Toute charge transportée sur le toit d'un véhicule affecte son comportement sensible son comportement (sensibilité au vent latéral, comportement en virage et au freinage), il est conseillé de conduire avec plus de prudence, en réduisant la vitesse et en tenant compte des distances de freinage accrues.</p> <p>Attention: LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET D'UTILISATION PEUT PROVOQUER LE DISTACCO DEI CERCHI PORTAACCHI ED ENNEBINA IL COSTRUTTORE DA QUALSIASI RESPONSABILITÀ IN MERITO.</p> <p>IL EST IMPORTANT DE RESPECTER LES LIMITATIONS DE CHARGE.</p> <p>IL EST NECESSAIRE DE SERRER CORRECTEMENT LES DISPOSITIFS D'ARRIMAGE ET DE LES VÉRIFIER RÉGULIÈREMENT PENDANT LE TRAJET.</p> <p>IL EST IMPORTANT QUE LE MATÉRIEL SOIT ENTRETIENU CORRECTEMENT.</p> <p>IL EST NECESSAIRE QUE CETTE NOTICE RESTE À DISPOSITION DE L'UTILISATEUR ET SOIT CONSERVÉE AVEC LE MANUEL D'UTILISATION DU VÉHICULE.</p>
<p>2.55 m MAX</p>	<p>3m MAX</p> <p>3m MAX</p> <p>1m</p>	<p>Indice 1 - B / IUMG 23/10/2012</p>
<p>ZS Sales, Avenue : 28170 Châteauneuf-en-Thymerais - FRANCE Téléphone : + 33 (0)2 37 51 61 18 Télécopie : + 33 (0)2 37 51 00 15 servicesclients@mts-galerie.fr - www.mts-galerie.fr</p>	<p>Inde 1 - B / IUMG 23/10/2012</p>	<p>Indice 1 - B / IUMG 23/10/2012</p>

